

// Ersatzteil-Übersicht: Gültig ab 01.02.2009

Garagen-Sectionaltore LTF, LPU



Hörmann-Niederlassungen/Vertretungen

Hörmann KG Verkaufsgesellschaft

Upheider Weg 94-98, D-33803 Steinhagen

Telefon +49 5204 915-0, Telefax +49 5204 915-277

Internet: www.hoermann.de, www.hoermann.com

Internationale Vertriebsgesellschaften

- (A) Hörmann Austria Ges. mbH**
Gewerbestr. 23
A-5310 Mondsee
Tel. +43 6232 27600-0
Fax +43 6232 27600-100
info@hoermann.at
- (B) Hörmann Belgium NV/SA**
Vrijheidweg 13
B-3700 Tongeren
Tel. +32 12 399 222
Fax +32 12 399 211
info@hoermann.be
- (BG) Hörmann Bulgaria EOOD**
Str. Bezimenna No. 10
BG-1510 Sofia
Tel. +359 2 9434224
Fax +359 2 9441932
info.sof@hoermann.com
- (CH) Hörmann Schweiz AG**
Nordringstrasse 14
CH-4702 Oensingen
Tel. +41 62 388 60 60
Fax +41 62 388 60 61
info@hoermann.ch
- (CN) Hörmann Beijing Door Production Co. Ltd.**
No. 13 Zhong He Street,
BDA, 100176 Beijing
P.R. China
Tel. +86 10 6788 8371
Fax +86 10 6788 7318
info@hoermann.cn
- (CZ) Hörmann Česká republika s.r.o.**
Stredokluky 315
CZ-252 68
Tel. +42 233 085 770
Fax +42 233 085 798
info@hoermann.cz
- (DK) Hörmann Danmark AS**
Normansvej 6
DK-8920 Randers
Tel. +45 86 43 72 22
Fax +45 86 43 71 40
info@hoermann.dk
- (E) Hörmann Espana S.A.**
Pol. Ind. "Can Guitart"
Carretera de Rubí, 324C
Apdo. Correos 1.080
E-08228 Terrassa
Tel. +34 93 721 69 70
Fax +34 93 721 69 80
info@hoermann.es
- (EST) Hörmann Eesti Oü**
Tule 21, Saue
EST-76505 Harjumaa
Tel. +372 6 105 086
Fax +372 6 105 085
info.ee@hoermann.com
- (F) Hörmann France**
SAS-Siège social
6, rue des Frères
Montgolfier
B.P. 24, Z. I. de Gonesse
F-95501 Gonesse Cedex
Tél. +33 1 34 53 42 20
Fax +33 1 34 53 42 21
info@hoermann.fr
- (GB) Hörmann (UK) Ltd.**
Gee Road, Coalville
GB-Leicestershire
LE67 4JW
Tel. +44 1530 51 30 00
Fax +44 1530 51 30 01
info@hoermann.co.uk
- (H) Hörmann Hungária Kft.**
Leshegy u. 15
H-2310
Szigetszentmiklós
Tel. +36 24 52 51 00
Fax +36 24 52 51 10
info@hoermann.hu
- (HK) Hörmann (Hong Kong) Ltd.**
Room 2208,
Island Place Tower,
510 King's Road,
North Point,
Hong Kong
Tel. +852 2907 9999
Fax +852 2907 9666
info@hoermann.com.hk
- (I) Hörmann Italia S. r. l.**
Via G. di Vittorio, 62
I-38015 Lavis (Trento)
Tel. +39 0461 24 44 44
Fax +39 0461 24 15 57
info@hoermann.it
- (IND) Hörmann India Pvt. Ltd.**
402, Durga Chambers
CTS No. 699, Plot No. A-8
off Veera Desai Road,
Andheri (W)
Mumbai 400 058 India
Tel. +91 22 40 16 6593
Fax +91 22 26 73 0445
info@hoermann.in
- (LT) Hörmann Lietuva, UAB**
Kirtimu g. 53
LT 2028, Vilnius
Tel. +370 5 2602834
Fax +370 5 2602837
info@hoermann.lt
- (N) Hörmann A/S Norge**
Lohnleier Industriområde
N-4640 Søgne
Tel. +47 380 32 91 0
Fax +47 380 32 96 1
e.vingen.nor@hoermann.no
- (NL) Hörmann Nederland BV**
Harselaarsweg 90
NL-3771 MB Barneveld
Tel. +31 342 42 94 00
Fax +31 342 42 94 09
info@hoermann.nl
- (P) Hörmann Portugal, Lda.**
Cent. Emp. Sintra
Estoril VII Armazém C1
P-02710 -297 Sintra
Tel. +351 219 10 88 30
Fax +351 219 10 88 39
info@hoermann.pt
- (PL) Hörmann Polska sp. z o.o.**
ul. Otwarta 1
PL-62052 Komorniki
Tel. +48 61 819 73 00
Fax +48 61 810 75 75
info@hoermann.pl
- (RO) Hörmann Romania S.R.L.**
Str. Italia Nr. 1 - 7
Comuna Chiajna jud. Ilfov
Centrul logistic CEFIN,
dep. 13
Tel. +40 312 25 40-60/61
/62
Fax +40 312 25 40 63
info@hoermann.ro
- (RUS) Hörmann Russia**
Schuschary, otd.
Badaevskoye 5A
RUS-196626 Sankt
Petersburg
Tel. +7 812 702 44 21/22
Fax +7 812 702 44 23
info@hoermann.com.ru
- (S) Hörmann Svenska AB**
Skjutbanevägen 10
S-70369 Örebro
Tel. +46 19 7 68 82 00
Fax +46 19 7 68 82 01
info@hoermann.se
- (SK) Hörmann Slovenska republika s.r.o.**
Pestovateľska 1
SK-821 04 Bratislava
Tel. +42 12 48201071/72
Fax +42 12 48201077
info.bts@hoermann.com
- (TR) Hörmann Türkiye**
Yapı Elemanları
Tic Ltd. Sti
Gençlik Caddesi,
Aydınlı Mahallesi
Nr. 52-A
Tasdelen-Ümraniye,
TR-Istanbul
Tel. +90 216 484 44 61
Fax +90 216 484 44 66
info.ist@hoermann.com
- (UA) Hörmann Ukraine**
ul. Elektikov 23
UA-04176 Kiev
Tel. +38 044 593 02 16
Fax +38 044 425 15 55
info@hoermann.com.ua
- (USA) Hörmann Flexon LLC**
Buncher Industrial Park
Avenue "C" -
Building 20 A
USA-15056 -1376
Leedsdale, PA
Tel. +1 412 749 04 00
Fax +1 412 749 04 10
info@hoermann-flexon.com
- (USA) Hörmann LLC**
5050, Baseline Road
USA-60538 Montgomery,
Illinois
Tel. +1 630 859 30 00
Fax +1 630 859 81 22
info@hoermann.us

Verkaufsniederlassungen in Deutschland

Hörmann NL Berlin
Industriestraße 12-14
15366 Hoppgarten
Tel. 03342 3896-0
Fax 03342 3896-11

Hörmann NL Hamburg
Süderstraße 2
24568 Kaltenkirchen
Tel. 04191 8087-0
Fax 04191 8087-10

Hörmann NL München
Lise-Meitner-Straße 10
85662 Hohenbrunn
Tel. 08102 785-0
Fax 08102 785-200

Hörmann NL Bremen
Mittelwending 25
28844 Weyhe
Tel. 04203 8166-3
Fax 04203 8166-65

Hörmann NL Hannover
Industriestraße 4
30916 Isernhagen
Tel. 0511 97253-0
Fax 0511 773390

Hörmann NL Nürnberg
Am Pestalozziring 11
91058 Erlangen
Tel. 09131 6068-0
Fax 09131 6012 48

Hörmann NL Erfurt
Wandersleber Straße 17
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 24-0
Fax 036202 24-119

Hörmann NL Herne
Schloßstraße 30
44653 Herne-Wanne-Eickel
Tel. 02325 9289-0
Fax 02325 9289-10

Hörmann NL Steinhagen
An der Jüpke 5
33803 Steinhagen
Tel. 05204 1005-0
Fax 05204 7500

Hörmann NL Frankfurt
Hanauer Landstraße 88
63538 Großkrotzenburg
Tel. 06186 2007-0
Fax 06186 2007-50

Hörmann NL Köln/Bonn
Robert-Bosch-Straße 6 a
53919 Weilerswist
Tel. 02254 609-0
Fax 02254 609-25

Hörmann NL Stuttgart
Industriestraße 18
71272 Renningen
Tel. 07159 1635-0
Fax 07159 1635-10

Hörmann NL Freisen
Bahnhofstraße 43
66629 Freisen
Tel. 06855 993-0
Fax 06855 9044

Hörmann NL Leipzig
Gewerbeallee 17
04821 Brandis
Tel. 034292 61-600
Fax 034292 61-829

Ausländische Vertretungen

(AUS) (AZ) (BIH) (BRN) (BY) (CY) (DOM) (DZ) (ET) (FIN) (GE) (GR) (HR) (IL) (IRL) (IS) (KZ) (L) (LV) (M) (MD) (OM)
(PE) (RA) (RC) (RCH) (ROU) (SCG) (SLO) (STR) (THA) (TN) (UAE)

Zahlungsbedingungen

Mit Raster unterlegte Positionen werden frachtfrei zum Händlerlager des Bestellers geliefert. Der Versand aller übrigen Teile erfolgt zusätzlich Porto und Verpackung. Die gesetzlich festgelegte Mehrwertsteuer wird hinzugerechnet. Rücknahmen und Umtausch gelieferter Ware ist ausgeschlossen. Es gelten die Lieferungs- und Montagebedingungen, Stand 1.6.2003.

Mit Erscheinen dieser Preisliste sind alle bisherigen Ersatzteil-Preislisten und Ersatzteil-

Übersichten für Sectional-Tore für Garagen LTF, LPU ungültig.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten. Änderungen vorbehalten.



Vertragspartner der Interseroh AG



Unsere Verpackungen werden erfasst, stofflich verwertet und somit dem Materialkreislauf zurückgeführt. Damit erfüllen wir alle Anforderungen der Verpackungsverordnung.

Inhalt

Bezeichnung	Gruppe	Seiten
■ Ersatzteil-Bestellformular		04-04
■ Übersicht	0	05-14
■ Zubehör für Torglieder	1	15-16
■ Beschlagteile für Torglieder	2	17-18
■ Zargen	3	19-19
■ Torsionsfederwellen	4	21-22
■ Allgemeines Zubehör	5	23-26
Lieferungs- und Montagebedingungen (Stand 1.6.2003)		27-27

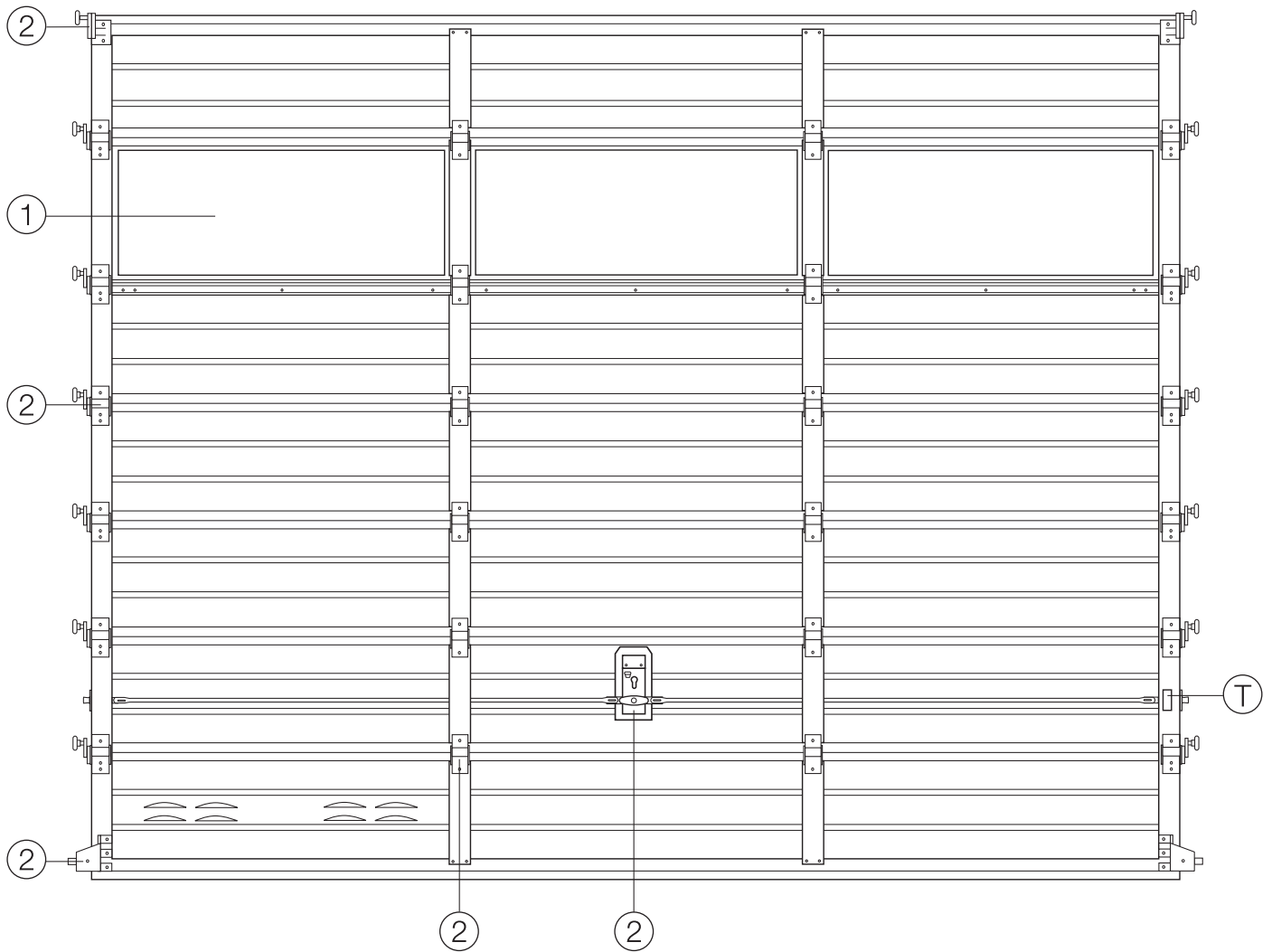
Bauteilangaben links/rechts immer von der Torinnenseite gesehen.

0. Übersicht der gefertigten Tormodelle

Tortyp	Sinnbilder	Erkennungsmerkmale	Produktionszeitraum
HÖRMANN Sectional-Tore LTF			
		<p>Einwandig, 375 mm hoch, mit Sicke, kunststoffgrundbeschichtet angelehnt RAL 7032 oder RAL 8028 Abstände der Lamellenverstärkung gleich (3 und 5 Felder) Außenliegender Rundgriff und Torverschluß mittig. Torglieder nicht mehr lieferbar</p>	20.03.1978 - 31.08.1982
		<p>Einwandig, 375 mm hoch, mit Sicke, kunststoffgrundbeschichtet angelehnt RAL 7032 oder RAL 8028 Abstände der Lamellenverstärkung gleich (2, 3, 4 und 5 Felder) Torverschluß einseitig Torglieder nicht mehr lieferbar</p>	01.09.1982 - 30.06.1988
HÖRMANN Sectional-Tore LPU			
		<p>Doppelwandig, 375 und 500 mm, mit Sicke, Polyurethan ausgeschäumt, kunststoffgrundbeschichtet angelehnt RAL 7032 oder RAL 8028 Torglieder auf Anfrage, da nur noch Restbestände lieferbar</p>	01.09.1982 - 22.08.1986

0. Übersicht LTF

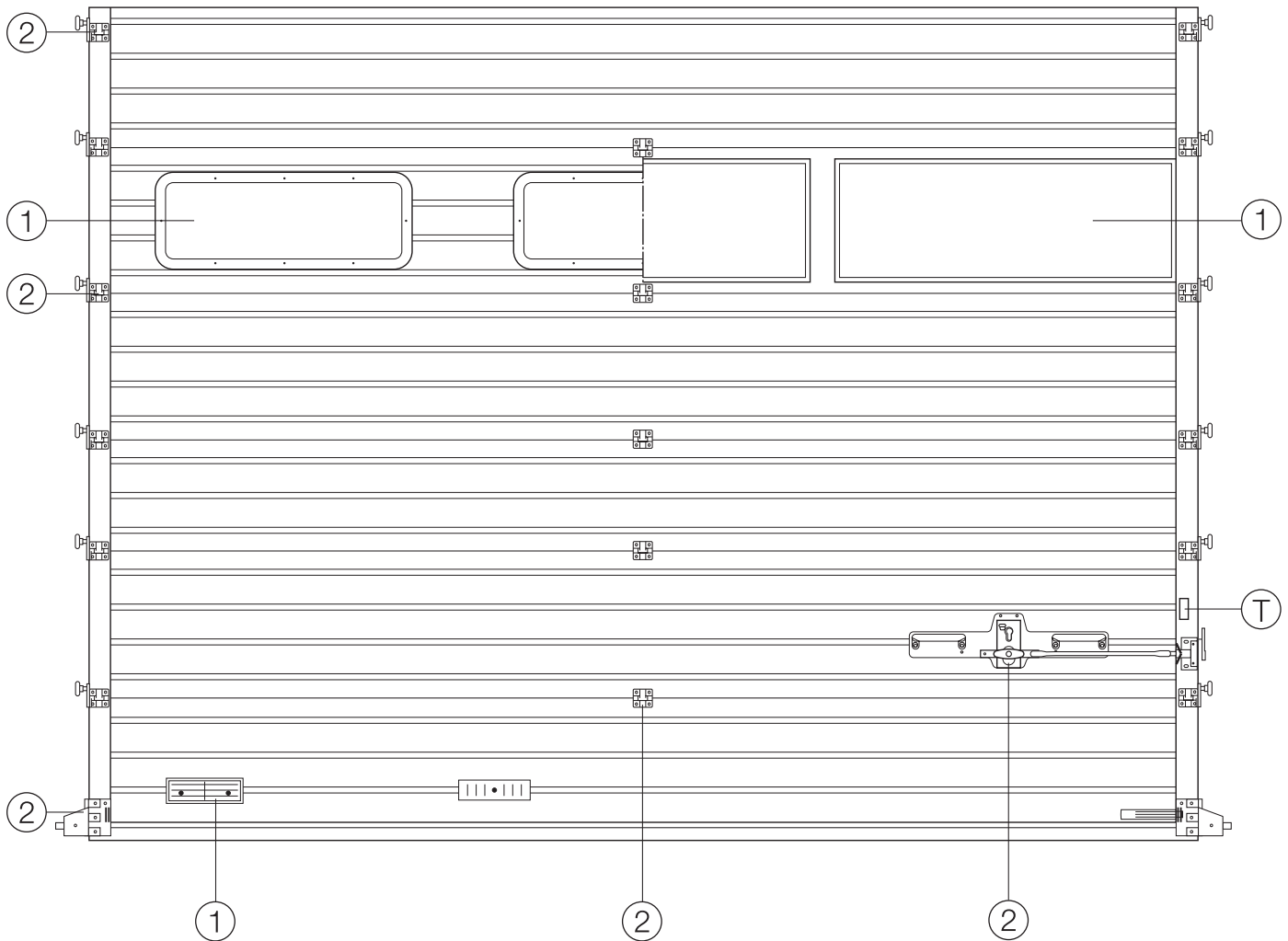
Innenansicht



- ① Zubehör für Torglieder
- ② Beschlagteile für Torglieder
- Ⓣ Typenschild

0. Übersicht LPU

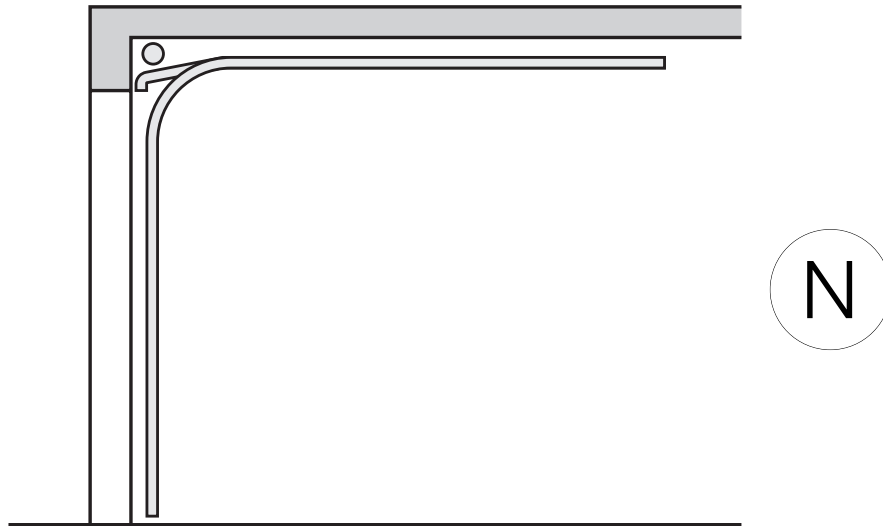
Innenansicht



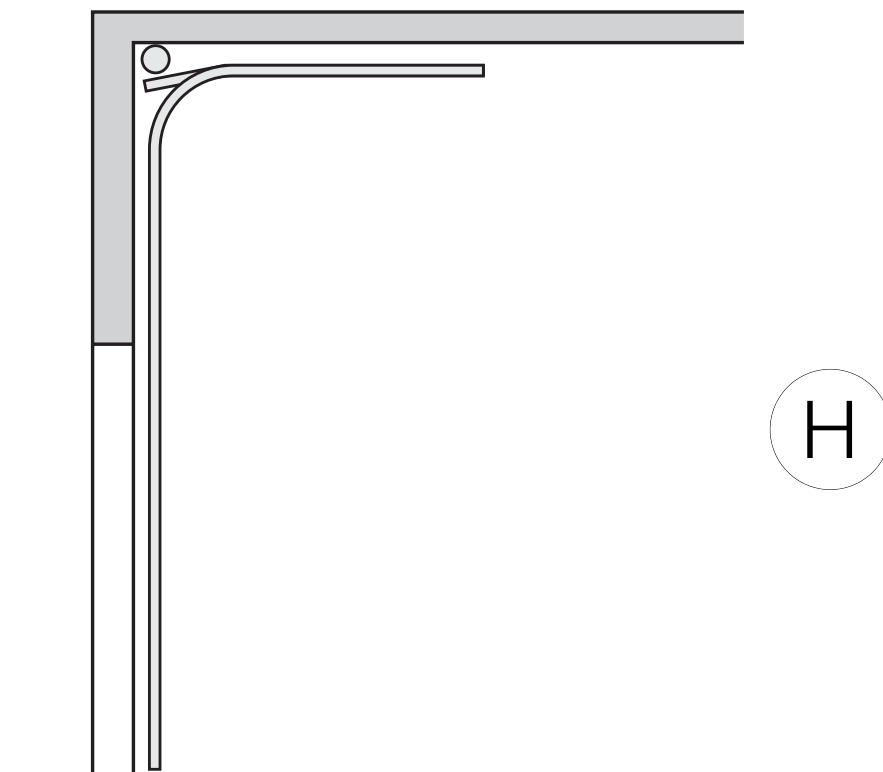
- ① Zubehör für Torglieder
- ② Beschlagteile für Torglieder
- Ⓣ Typenschild

0. Übersicht Beschlagsarten

Normal-Beschlag



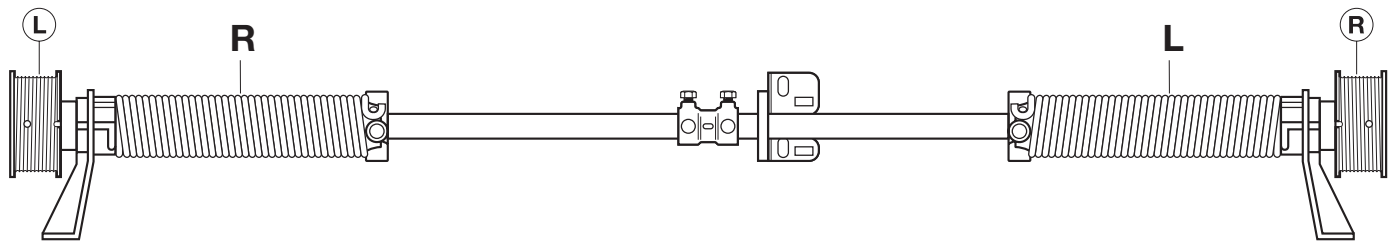
Höhergeführter Laufschienen-Beschlag



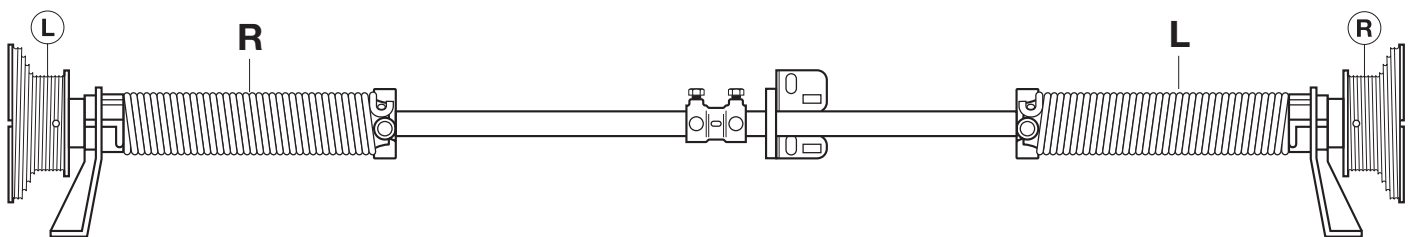
0. Übersicht Torsionsfederwellen

Innenansicht

Normal-Beschlag (N)



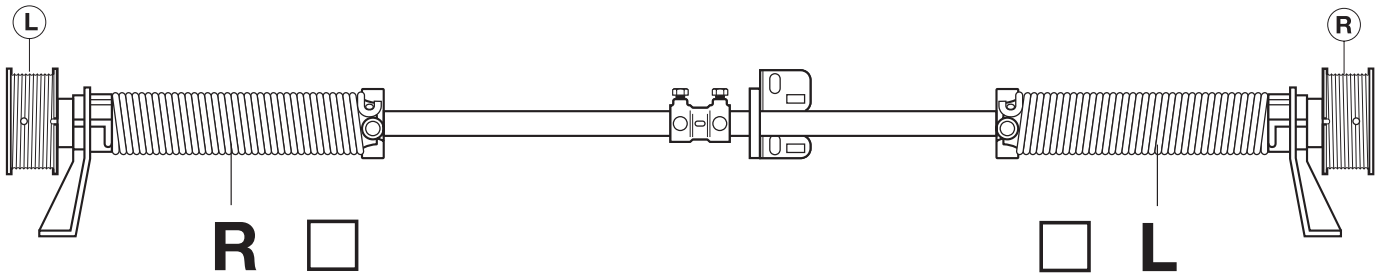
Höhergeführter Laufschiene-Beschlag (H)



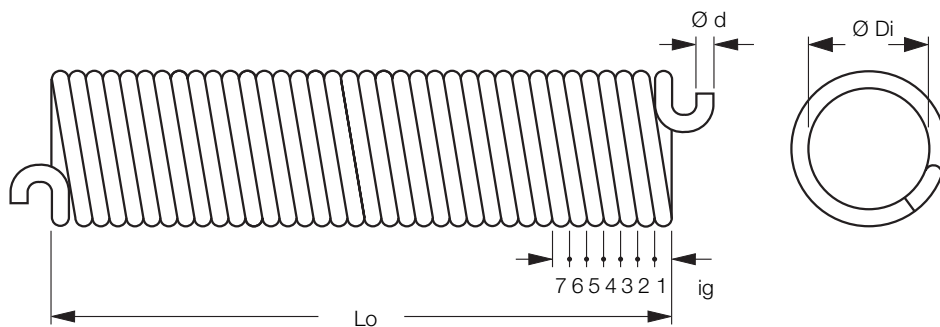
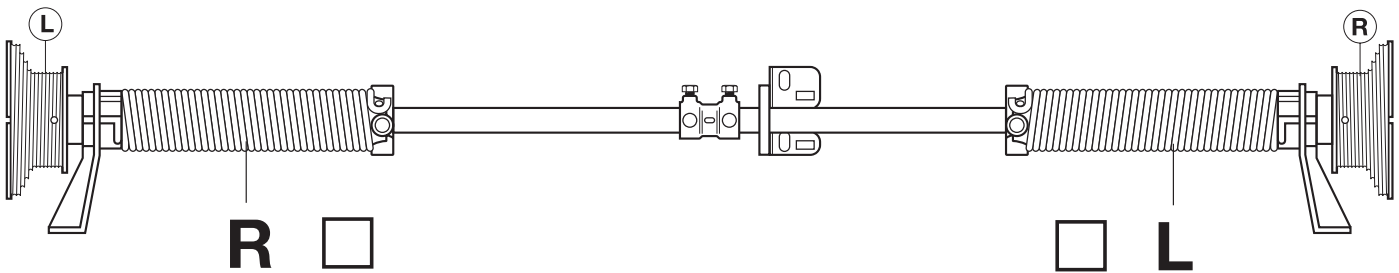
0. Bestimmung von Torsionsfedern

Innenansicht

Normal-Beschlag (N)















Höhergeführter Laufschienen-Beschlag (H)












Folgende Angaben sind unbedingt erforderlich, wenn die Auftrags-Nummer nicht mehr feststellbar ist oder wenn das Tor kein Typenschild mehr hat oder wenn die Federkennzeichnung (Alu-Fähnchen) fehlt:

1. Anzahl und Anordnung der Federn ankreuzen
2. Feder links oder rechts ankreuzen
3. Innendurchmesser Di: 50 mm
4. Drahtdurchmesser d: _____ (Maßangabe auf $1/10$ mm)
5. Gesamtwindungen ig: _____
(in entspanntem Zustand der Feder zählen)
6. Gesamtlänge Lo: _____
(in entspanntem Zustand der Feder messen)


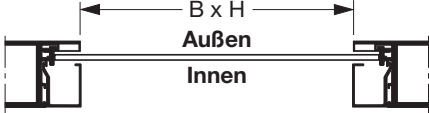


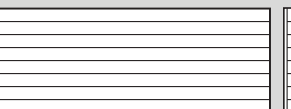
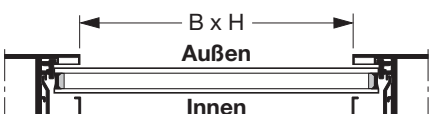
0. Übersicht Typenschilder ab 5.1.81 Typenschild

DEUTSCH	Bei Ersatzbestellung: Vom Typenschild (T) Baujahr, Auftragsnummer, Tortyp, Tornummer und Produktnummer zusammen mit der Artikelnummer des Ersatzteiles angeben.	 <table border="1" data-bbox="1235 293 1528 405"> <tr> <td>Baujahr</td> <td>Auftrags Nr.</td> </tr> <tr> <td>Typ</td> <td>Tor Nr. Produkt, Nr.</td> </tr> <tr> <td>Flügelgewichtskraft</td> <td>rechtl. Federspannung</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Umdr.</td> </tr> </table>	Baujahr	Auftrags Nr.	Typ	Tor Nr. Produkt, Nr.	Flügelgewichtskraft	rechtl. Federspannung	N	Umdr.
Baujahr	Auftrags Nr.									
Typ	Tor Nr. Produkt, Nr.									
Flügelgewichtskraft	rechtl. Federspannung									
N	Umdr.									
ENGLISH	Spares ordering: Please state the year of manufacture, order no., type, and product code mentioned on the nameplate (T) as well as the part no. of the spare part.	 <table border="1" data-bbox="1235 461 1528 573"> <tr> <td>Year of manuf.</td> <td>Order No</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Door No. Product No.</td> </tr> <tr> <td>Weight of door leaf</td> <td>Torsion spring</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>turns.</td> </tr> </table>	Year of manuf.	Order No	Type	Door No. Product No.	Weight of door leaf	Torsion spring	N	turns.
Year of manuf.	Order No									
Type	Door No. Product No.									
Weight of door leaf	Torsion spring									
N	turns.									
FRANÇAIS	En cas de commande de pièces détachées: Indiquer l'année de fabrication, numéro de fabrication, type de porte, numéro de porte, numéro de produit ainsi que le numéro d'article de la pièce détachée à l'aide des données sur le label (T).	 <table border="1" data-bbox="1235 618 1528 730"> <tr> <td>Année de fabrication</td> <td>No. de fabrication</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Porte No. No. de produit</td> </tr> <tr> <td>Poids du panneau</td> <td>Tension de ressort calculée</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Nombre de tours</td> </tr> </table>	Année de fabrication	No. de fabrication	Type	Porte No. No. de produit	Poids du panneau	Tension de ressort calculée	N	Nombre de tours
Année de fabrication	No. de fabrication									
Type	Porte No. No. de produit									
Poids du panneau	Tension de ressort calculée									
N	Nombre de tours									
NEDERLANDS	Bij bestelling van onderdelen: Bouwjaar, ordernummer, deurtype, deurnummer, produktnummer en artikelnummer van het vervangstuk aanduiden aan de hand van de gegevens op het label (T).	 <table border="1" data-bbox="1235 775 1528 887"> <tr> <td>Bouwjaar</td> <td>Ordernummer</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Deur No. Produkt, Nr.</td> </tr> <tr> <td>Paneelgewicht</td> <td>Berekende veerspanning</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Omwent.</td> </tr> </table>	Bouwjaar	Ordernummer	Type	Deur No. Produkt, Nr.	Paneelgewicht	Berekende veerspanning	N	Omwent.
Bouwjaar	Ordernummer									
Type	Deur No. Produkt, Nr.									
Paneelgewicht	Berekende veerspanning									
N	Omwent.									
ITALIANO	Nel caso di ordinazione ricambi: Rilevare dall'etichetta (T) l'anno di produzione, il n° di commessa, il tipo di portone, il n° di portone, il n° di prodotto, e fornire il tutto unitamente al n° di articolo dei ricambi desiderati.	 <table border="1" data-bbox="1235 931 1528 1043"> <tr> <td>Anno di costruzione</td> <td>Commessa No.</td> </tr> <tr> <td>Tipo</td> <td>Por. No. Prodotto No.</td> </tr> <tr> <td>Peso del manto</td> <td>Tensione molla calcolata</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Giri</td> </tr> </table>	Anno di costruzione	Commessa No.	Tipo	Por. No. Prodotto No.	Peso del manto	Tensione molla calcolata	N	Giri
Anno di costruzione	Commessa No.									
Tipo	Por. No. Prodotto No.									
Peso del manto	Tensione molla calcolata									
N	Giri									
ESPAÑOL	Pedido de piezas de recambio: Para cualquier pieza de recambio indicar de la placa de identificación (T), el año de fabricación, el número de comisión, modelo de puerta, referencia de puerta y referencia de producto.	 <table border="1" data-bbox="1235 1088 1528 1200"> <tr> <td>Año de fabricación</td> <td>No. de orden</td> </tr> <tr> <td>Modelo</td> <td>No de puerta No. de producto</td> </tr> <tr> <td>Peso Puerta</td> <td>Tensión Muelles por cálculo</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Vueltas</td> </tr> </table>	Año de fabricación	No. de orden	Modelo	No de puerta No. de producto	Peso Puerta	Tensión Muelles por cálculo	N	Vueltas
Año de fabricación	No. de orden									
Modelo	No de puerta No. de producto									
Peso Puerta	Tensión Muelles por cálculo									
N	Vueltas									
SVENSKA	Vid reservdelsbeställning: Ange Tillverkningsår, Ordernummer, Porttyp, Port-Nummer enligt typskylten (T), samt reservdelens Produkt-Nummer och Artikel-Nummer.	 <table border="1" data-bbox="1235 1245 1528 1357"> <tr> <td>Tillverkningsår</td> <td>Ordernummer</td> </tr> <tr> <td>Portmodell</td> <td>Partifitra Tillverkat</td> </tr> <tr> <td>Partvikt</td> <td>Fjäderspänning</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Varv</td> </tr> </table>	Tillverkningsår	Ordernummer	Portmodell	Partifitra Tillverkat	Partvikt	Fjäderspänning	N	Varv
Tillverkningsår	Ordernummer									
Portmodell	Partifitra Tillverkat									
Partvikt	Fjäderspänning									
N	Varv									
POLSKI	Przy zamawianiu części zamiennych: Podać numer części zapasowej odczytany z tabliczki znamionowej (T) rok produkcji, numer zamówienia, typ bramy, numer bramy oraz numer produktu.	 <table border="1" data-bbox="1235 1402 1528 1514"> <tr> <td>Rok produkcji</td> <td>Nr. zamówienia</td> </tr> <tr> <td>Typ</td> <td>Nr. bramy Nr. produktu</td> </tr> <tr> <td>Ciepłota bramy</td> <td>Napięcie sprężyn</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>obr.</td> </tr> </table>	Rok produkcji	Nr. zamówienia	Typ	Nr. bramy Nr. produktu	Ciepłota bramy	Napięcie sprężyn	N	obr.
Rok produkcji	Nr. zamówienia									
Typ	Nr. bramy Nr. produktu									
Ciepłota bramy	Napięcie sprężyn									
N	obr.									
MAGYAR	Tartalék alkatrész rendeléseknél: A típus-tábláról kérjük megadni a (T) gyártás évét, a szerződés zámát, a kapu típusát és számát a termékszámmal és az alkatrész termékszámával együtt.	 <table border="1" data-bbox="1235 1559 1528 1671"> <tr> <td>Gyártási</td> <td>Gyári szám</td> </tr> <tr> <td>Kaputípus</td> <td>Kapu soc. Termékszám</td> </tr> <tr> <td>Kapuzámok súlya</td> <td>Számtott rugófesz</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Fordulat</td> </tr> </table>	Gyártási	Gyári szám	Kaputípus	Kapu soc. Termékszám	Kapuzámok súlya	Számtott rugófesz	N	Fordulat
Gyártási	Gyári szám									
Kaputípus	Kapu soc. Termékszám									
Kapuzámok súlya	Számtott rugófesz									
N	Fordulat									
ČESKY	Při objednávání náhradních dílů: spolu s číslem náhradního dílu udat z typového štítku (T) rok výroby, číslo zakázky, typ vrat, číslo vrat a výrobní číslo.	 <table border="1" data-bbox="1235 1715 1528 1827"> <tr> <td>Rok výroby</td> <td>Číslo zakázky</td> </tr> <tr> <td>Typ</td> <td>Vrata číslo Vyrobené číslo</td> </tr> <tr> <td>Váha křídla</td> <td>Napnutí pružiny</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Otáčky</td> </tr> </table>	Rok výroby	Číslo zakázky	Typ	Vrata číslo Vyrobené číslo	Váha křídla	Napnutí pružiny	N	Otáčky
Rok výroby	Číslo zakázky									
Typ	Vrata číslo Vyrobené číslo									
Váha křídla	Napnutí pružiny									
N	Otáčky									
РУССКИЙ	Заказывая запасные части, указывайте приведенные на фирменной табличке (T): год выпуска, номер заказа, тип ворот, номер ворот и номер продукта вместе с номером артикула запасной части.	 <table border="1" data-bbox="1235 1872 1528 1984"> <tr> <td>Год выпуска</td> <td>№ заказа</td> </tr> <tr> <td>Тип</td> <td>№ ворот № продукта</td> </tr> <tr> <td>Вес створки</td> <td>Расчетное натяжение пружин</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Обороты</td> </tr> </table>	Год выпуска	№ заказа	Тип	№ ворот № продукта	Вес створки	Расчетное натяжение пружин	N	Обороты
Год выпуска	№ заказа									
Тип	№ ворот № продукта									
Вес створки	Расчетное натяжение пружин									
N	Обороты									
NORSK	Ved reservedelsbestilling: Fra typeskiltet (T) angives produktionsår, ordrenr., porttype, portnr. og produktnr. også med reservedelens artikkelnr.	 <table border="1" data-bbox="1235 2029 1528 2119"> <tr> <td>Produktionsår</td> <td>Ordrenr.</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Portnr. Produktnr.</td> </tr> <tr> <td>Portblad/vekt</td> <td>ed fjæderstramm</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Omdreinger.</td> </tr> </table>	Produktionsår	Ordrenr.	Type	Portnr. Produktnr.	Portblad/vekt	ed fjæderstramm	N	Omdreinger.
Produktionsår	Ordrenr.									
Type	Portnr. Produktnr.									
Portblad/vekt	ed fjæderstramm									
N	Omdreinger.									

0. Übersicht Typenschilder ab 5.1.81 Typenschild

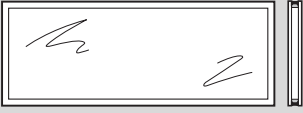
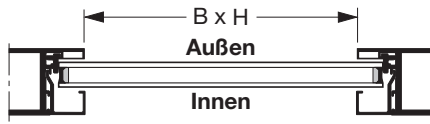
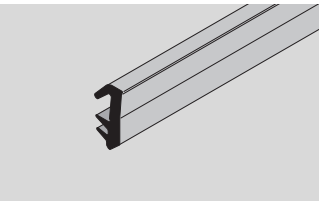
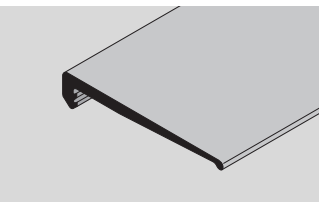
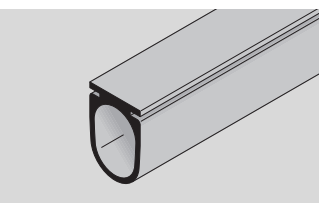
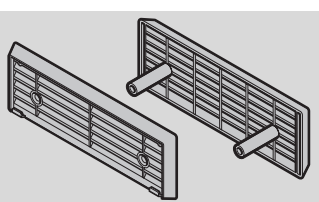
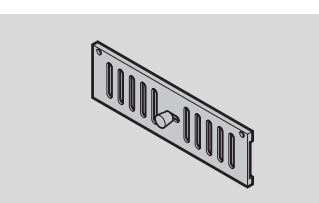
DANSK	Ved reservedelsbestilling: Fra typeskiltet (T) angives produktionsår, ordrenr., porttype, portnr. og produktnr. tillige med reservedelens artikelnr.	 <table border="1" data-bbox="1157 293 1444 414"> <tr> <td>Produktionsår</td> <td>Ordrenr.</td> </tr> <tr> <td>Type</td> <td>Portnr. Produktnr.</td> </tr> <tr> <td>Portblad/vægt</td> <td>Vejl. fjederopspringing</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Omdrejninger</td> </tr> </table>	Produktionsår	Ordrenr.	Type	Portnr. Produktnr.	Portblad/vægt	Vejl. fjederopspringing	N	Omdrejninger
Produktionsår	Ordrenr.									
Type	Portnr. Produktnr.									
Portblad/vægt	Vejl. fjederopspringing									
N	Omdrejninger									
PORTUGUÊS	Para encomendas extras: Qual o tipo da placa (T). Ano de produção, número do pedido, tipo de porta. Junto com o número da porta e com o número do produto enviar o número do artigo e das peças extras.	 <table border="1" data-bbox="1157 456 1444 577"> <tr> <td>Ano de Fabrico</td> <td>Encomenda nº</td> </tr> <tr> <td>Tipo</td> <td>Portão nº Produto nº</td> </tr> <tr> <td>Peso do batente</td> <td>Cálculo da força das molas</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Volts</td> </tr> </table>	Ano de Fabrico	Encomenda nº	Tipo	Portão nº Produto nº	Peso do batente	Cálculo da força das molas	N	Volts
Ano de Fabrico	Encomenda nº									
Tipo	Portão nº Produto nº									
Peso do batente	Cálculo da força das molas									
N	Volts									
ROMÂNĂ	Pentru comenzi de piese de schimb: Vă rugăm să specificați de pe plăcuța produsului (T). Anul de fabricație, Nr. de comandă, Tipul porții, Nr. porții, Nr. produsului cât și Nr. de articol al produsului de comandat.	 <table border="1" data-bbox="1157 620 1444 741"> <tr> <td>Anul de fabricație</td> <td>Nr. de comandă</td> </tr> <tr> <td>Tipul porții</td> <td>Nr. porții Nr. produsului</td> </tr> <tr> <td>Greutatea foi de ușă</td> <td>Numărul de ture cu care se torționează anul</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Umdr.</td> </tr> </table>	Anul de fabricație	Nr. de comandă	Tipul porții	Nr. porții Nr. produsului	Greutatea foi de ușă	Numărul de ture cu care se torționează anul	N	Umdr.
Anul de fabricație	Nr. de comandă									
Tipul porții	Nr. porții Nr. produsului									
Greutatea foi de ușă	Numărul de ture cu care se torționează anul									
N	Umdr.									
Ελληνικά	Στην περίπτωση παραγγελίας ανταλλακτικού: Αναθέρετε το έτος κατασκευής, τον αριθμό παραγγελίας, τον τύπο της πόρτας, τον αριθμό της πόρτας και τον αριθμό της προιόντας και τον προιόντος που βρίσκονται στην πινακίδα τύπον (T) μαζί με τον αριθμό ειδονς τον ανταλλακτικού.	 <table border="1" data-bbox="1157 784 1444 904"> <tr> <td>έτος κατασκευής</td> <td>αριθμό παραγγελίας</td> </tr> <tr> <td>τύπος</td> <td>αριθμ. πόρτας αριθμ. προϊόντος</td> </tr> <tr> <td>βάρος των θύλων</td> <td>τάση ελατηρίου</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>στροφές</td> </tr> </table>	έτος κατασκευής	αριθμό παραγγελίας	τύπος	αριθμ. πόρτας αριθμ. προϊόντος	βάρος των θύλων	τάση ελατηρίου	N	στροφές
έτος κατασκευής	αριθμό παραγγελίας									
τύπος	αριθμ. πόρτας αριθμ. προϊόντος									
βάρος των θύλων	τάση ελατηρίου									
N	στροφές									
SUOMI	Varaosatilaus: Ilmoittakaa arvokilvessä olevat tiedot: (T) valmistusvuosi, tilausnumero, ovityyppi, ovinumero ja tuotenumero sekä varaosan numero.	 <table border="1" data-bbox="1157 925 1444 1046"> <tr> <td>Valmistusvuosi</td> <td>Tilausnumero</td> </tr> <tr> <td>Tyyppi</td> <td>Ovinum. Tuotenumero</td> </tr> <tr> <td>Ovilevyn paina</td> <td>Motem, jousi jännitys</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Kierroksia</td> </tr> </table>	Valmistusvuosi	Tilausnumero	Tyyppi	Ovinum. Tuotenumero	Ovilevyn paina	Motem, jousi jännitys	N	Kierroksia
Valmistusvuosi	Tilausnumero									
Tyyppi	Ovinum. Tuotenumero									
Ovilevyn paina	Motem, jousi jännitys									
N	Kierroksia									
SLOVENSKO	Pri naročanju nadomestnih delov, morate navesti: leto izdelave (T), številko delovnega naloga, vrsto vrat, številko vrat in številko izdelka, ki so na označevalni ploščici, navesti pa morate tudi številko nadomestnega dela.	 <table border="1" data-bbox="1157 1088 1444 1209"> <tr> <td>Leto izdelave</td> <td>Štev. delovnega naloga</td> </tr> <tr> <td>Model</td> <td>Vrata štev. Serijska štev.</td> </tr> <tr> <td>Teža krila vrat</td> <td>Računalsko določeno štev. obratov</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Štev. obratov</td> </tr> </table>	Leto izdelave	Štev. delovnega naloga	Model	Vrata štev. Serijska štev.	Teža krila vrat	Računalsko določeno štev. obratov	N	Štev. obratov
Leto izdelave	Štev. delovnega naloga									
Model	Vrata štev. Serijska štev.									
Teža krila vrat	Računalsko določeno štev. obratov									
N	Štev. obratov									
HRVATSKI	Kod narudžbe rezervnih dijelova: Iz pločice podataka (T) upisati godinu proizvodnje, broj narudžbe, tip vrata, broj vrata, broj proizvoda zajedno s šifrom rezervnog dijela.	 <table border="1" data-bbox="1157 1252 1444 1373"> <tr> <td>Godina proizvodnje</td> <td>Broj narudžbe</td> </tr> <tr> <td>Tip</td> <td>Broj vrata Broj proizvoda</td> </tr> <tr> <td>Težina krila</td> <td>Broj federa</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>okret</td> </tr> </table>	Godina proizvodnje	Broj narudžbe	Tip	Broj vrata Broj proizvoda	Težina krila	Broj federa	N	okret
Godina proizvodnje	Broj narudžbe									
Tip	Broj vrata Broj proizvoda									
Težina krila	Broj federa									
N	okret									
SLOVENSKY	Pri objednávaní náhradných dielov: Spolu s tovarovým číslom náhradného dielu uviesť z typového štítku rok výroby, číslo zákazky, typ brány, číslo brány a výrobné číslo.	 <table border="1" data-bbox="1157 1415 1444 1536"> <tr> <td>Rok výroby</td> <td>Číslo zákazky</td> </tr> <tr> <td>Typ brány</td> <td>Číslo brány Výrobné číslo</td> </tr> <tr> <td>Tiaž krídla</td> <td>Naprútenie pružiny</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Otáčiky</td> </tr> </table>	Rok výroby	Číslo zákazky	Typ brány	Číslo brány Výrobné číslo	Tiaž krídla	Naprútenie pružiny	N	Otáčiky
Rok výroby	Číslo zákazky									
Typ brány	Číslo brány Výrobné číslo									
Tiaž krídla	Naprútenie pružiny									
N	Otáčiky									
TÜRKÇE	Yedek parça siparişlerinde: Kapı üzerindeki plakada yer alan (T) üretim yılı, sipariş numarası, kapı tipi, kapı numarası ve ürün numarası bilgileri, yedek parça numarası ile birlikte belirtilmelidir.	 <table border="1" data-bbox="1157 1579 1444 1700"> <tr> <td>Baujahr</td> <td>Auftrags Nr.</td> </tr> <tr> <td>Typ</td> <td>Tor Nr. Produkt Nr.</td> </tr> <tr> <td>Flügelgewichtskraft</td> <td>rechn. Federspannung</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Umdr.</td> </tr> </table>	Baujahr	Auftrags Nr.	Typ	Tor Nr. Produkt Nr.	Flügelgewichtskraft	rechn. Federspannung	N	Umdr.
Baujahr	Auftrags Nr.									
Typ	Tor Nr. Produkt Nr.									
Flügelgewichtskraft	rechn. Federspannung									
N	Umdr.									

1. Zubehör für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
<p>Lichte Durchsicht und * angeben.</p> 	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p>Kunststoffscheibe einfach, klar, 3 mm, FK</p>	St.			
<p>Lichte Durchsicht und * angeben.</p> 	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p>Kunststoffscheibe einfach, kristallstruktur, 3 mm, KR</p>	St.			
<p>Lichte Durchsicht angeben.</p> 	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p>Stegdoppelplatte, 16 mm, S</p>	St.			

BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____	Ort/Datum: _____	Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	Stempel und Unterschrift _____

1. Zubehör für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
<p>Lichte Durchsicht und * angeben.</p> 	 <p>Lichte Durchsicht angeben: B _____ mm x H _____ mm</p> <p>Kunststoff-Doppelscheibe, klar 16 mm, DS</p>	St.			
	Mitteldichtung Länge _____ mm	St.	20.03.78 - 30.06.88	3055059	
	Sturzdichtung (60 mm breit) Länge _____ mm	St.	01.09.82 - 22.08.86	3045663	
	Bodendichtung LTF Länge _____ mm	St.	01.09.82 - 22.08.86	3045664	
	Lüftungsgitter, Zinkdruckguss angelehnt RAL 7032	St.	20.03.78 - 30.06.88	3046432	
	LPU Deckschieber für Lüftungsgitter	St.	01.09.82 - 22.08.86	3021548	
			01.09.82 - 22.08.86	3021556	

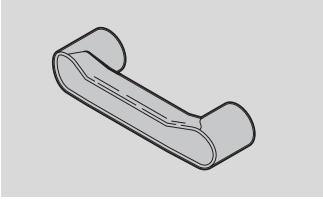
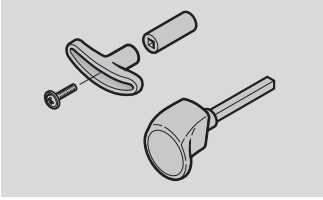
BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____		Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
	Ort/Datum: _____		Stempel und Unterschrift	

2. Beschlagteile für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	Mittelscharnier einschl. Bolzen Blechschaube A 6,5 x 20	St. ____ ____	01.09.82 - 22.08.86	3013090 3042487	
	Profil-Halbzylinder 30,5 + 10 mm Schließhebel links, TS 0,75/1,5/3/42,5	St. ____	20.03.78 - 30.06.88	3045165	
	Profil-Halbzylinder 70,5 mm + 10 mm Schließhebel links, TS 42	St. ____	01.09.82 - 22.08.86	3021076	
	Verschlussstange (310 mm lang) Torverschluss einseitig	St. ____	01.09.82 - 30.06.88	3040329	
	Verriegelung komplett Torverschluss einseitig Blechschaube A 6,5 x 16	St. ____ ____	01.09.82 - 30.06.88	3017389 3040982	
	Verschlussbolzen Torverschluß einseitig Flachkopfschrauben M8 x 16 Sechskantmutter M8	St. ____ ____ ____	01.09.82 - 30.06.88	3026280 3043208 3018270	
	Handgriff, innen	St. ____	20.03.78 - 30.06.88	3013880	

BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____	Ort/Datum: _____	Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
	Ort/Datum: _____	Stempel und Unterschrift _____	Baujahr: _____	

2. Beschlagteile für Torglieder

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	Außengriff, hoch	St. _____	20.03.78 - 30.06.88	3040841	
	Torgriffgarnitur, Farbe schwarz Stiftlänge 73,5 mm und Distanzrohr 3 mm TS 0,75/1,5/3 Stiftlänge 113 mm und Distanzrohr 43 mm TS 42	St. _____	20.03.78 - 30.06.88	3024989	
		_____	01.09.82 - 22.08.86	3024970	



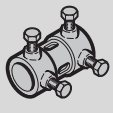

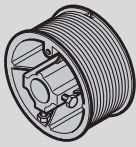
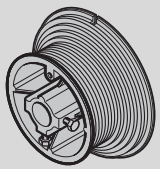
BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____		Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
	Ort/Datum: _____		Stempel und Unterschrift	

3. Zargen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	Laufschiene, ungelocht Länge _____ mm	St. _____ _____	20.03.78 - 30.06.88	3005402	
	Laufschieneradius 90° gelocht, R = 253,5 mm Senkschraube M8 x 17 mit Vierkantansatz Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____	20.03.78 - 30.06.88	3021513 3001717 3018270	
	Anlageleiste , Länge _____ mm	St. _____ _____	20.03.78 - 30.06.88	3045665	
	Seitendichtung , Länge _____ mm	St. _____ _____	20.03.78 - 30.06.88	3045669	
	Federstopperkonsole Flachrundschaube M8 x 22 Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____	20.03.78 - 30.06.88	3073628 3035719 3018270	
	Federpuffer Flachkopfschraube M8 x 16 mit Vierkantansatz Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St. _____ _____ _____	20.03.78 - 30.06.88	3055175 3043208 3018270	

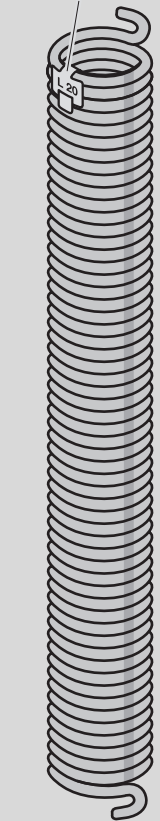
BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

4. Torsionsfederwellen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
		St.			
Federwelle 25 mm x 2,25 mm Beschlag N, H, Länge _____ mm		_____	20.03.78 - 30.06.88	3046382	
	Wellenhalter Flachrundschaube M8 x 22 Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	St.	20.03.78 - 30.06.88	3047375 3035719 3018270	
	Wellenkupplung	_____	20.03.78 - 30.06.88	3007014	
	Spannkonus Spiralspannstift N8 x 18	_____	20.03.78 - 30.06.88	3042114 3002250	
	Seiltrommel, Beschlag N Ausführung rechts Ausführung links	_____	20.03.78 - 30.06.88	3006000	
		_____	20.03.78 - 30.06.88	3006018	
	Seiltrommel, Beschlag H Ausführung rechts Ausführung links	_____	20.03.78 - 30.06.88	3006077	
		_____	20.03.78 - 30.06.88	3006085	


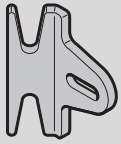
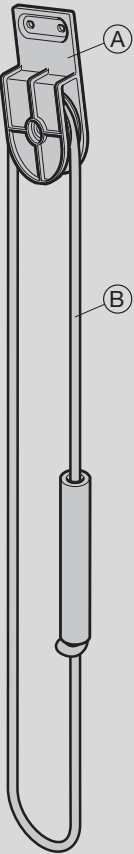

BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____	Ort/Datum: _____	Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

4. Torsionsfederwellen

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
Federkennzeichnung (Alu-Fähnchen) oder * Federkennzeichnung (Alu-Fähnchen)  Sicherheitshinweis: Immer beide Federn austauschen. Die Federn werden bei Federberechnung mit festgelegten Lastwechseln kalkuliert. Wenn eine Feder bei einem Tor bricht, dann ist die andere Feder bereits auch unmittelbar vor der kalkulierten Bruchgrenze und könnte kurzfristig brechen.	Torsionsfeder R701, ersetzt R20 L701, ersetzt L20 R702, ersetzt R21 L702, ersetzt L21 R703, ersetzt R22 L703, ersetzt L22 R703, ersetzt R23 L703, ersetzt L23 R704, ersetzt R24 L704, ersetzt L24 R705, ersetzt R25 L705, ersetzt L25 R707, ersetzt R26 L707, ersetzt L26 R708, ersetzt R27 L708, ersetzt L27 R709, ersetzt R28 L709, ersetzt L28 R721, ersetzt R30 L721, ersetzt L30 R722, ersetzt R31 L722, ersetzt L31 R723, ersetzt R32 L723, ersetzt L32 R723, ersetzt R33 L723, ersetzt L33 R724, ersetzt R34 L724, ersetzt L34 R724, ersetzt R35 L724, ersetzt L35 R725, ersetzt R36 L725, ersetzt L36 R726, ersetzt R37 L726, ersetzt L37	St.			
		20.03.78 - 30.06.88	3051016		
		20.03.78 - 30.06.88	3051017		
		20.03.78 - 30.06.88	3051018		
		20.03.78 - 30.06.88	3051019		
		20.03.78 - 30.06.88	3051020		
		20.03.78 - 30.06.88	3051021		
		20.03.78 - 30.06.88	3051020		
		20.03.78 - 30.06.88	3051021		
		20.03.78 - 30.06.88	3051022		
		20.03.78 - 30.06.88	3051023		
		20.03.78 - 30.06.88	3051024		
		20.03.78 - 30.06.88	3051025		
		20.03.78 - 30.06.88	3051028		
		20.03.78 - 30.06.88	3051029		
		20.03.78 - 30.06.88	3051030		
		20.03.78 - 30.06.88	3051031		
		20.03.78 - 30.06.88	3053617		
		20.03.78 - 30.06.88	3053618		
		20.03.78 - 30.06.88	3051034		
		20.03.78 - 30.06.88	3051035		
		20.03.78 - 30.06.88	3051036		
		20.03.78 - 30.06.88	3051037		
		20.03.78 - 30.06.88	3051038		
		20.03.78 - 30.06.88	3051039		
		20.03.78 - 30.06.88	3051038		
		20.03.78 - 30.06.88	3051039		
		20.03.78 - 30.06.88	3051040		
		20.03.78 - 30.06.88	3051041		
		20.03.78 - 30.06.88	3051040		
		20.03.78 - 30.06.88	3051041		
		20.03.78 - 30.06.88	3051042		
		20.03.78 - 30.06.88	3051043		
		20.03.78 - 30.06.88	3051044		
	20.03.78 - 30.06.88	3051045			

BESTELLUNG	Kunden-Nr.:	Bestell-Nr./Komm.:	* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name:		Auftrags-Nr.:	Tor-Nr.:
	Versand-Anschrift:		Produkt-Nr.:	Typ:
	Ort/Datum:		Baujahr:	
			Stempel und Unterschrift	

5. Allgemeines Zubehör

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	Handseil, Ø8 mm Länge _____ mm	St.	20.03.78 - 30.06.88	3040155	
	Seil- und Kettenhalter	St.	20.03.78 - 30.06.88	3025357	
 *	Handzug kpl. mit Seil, Beschlag H Handzuggehäuse (A) Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch Handseil, Ø12 mm (B) Länge _____ mm	St.	20.03.78 - 30.06.88 20.03.78 - 30.06.88	3044759 3024474	
	Klammer für Handseil Flachrundschaube M6 x 19,5 mit Vierkantansatz Sperrzahnmutter M6 mit Flansch	St.	20.03.78 - 30.06.88	3024814 3001440 3001660	



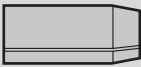
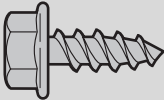
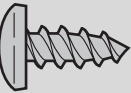

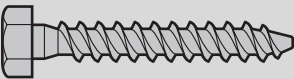
BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

5. Allgemeines Zubehör

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	<p>Drahtseile Ø3 mm mit Kausche</p> <p>L = 3500 mm, Beschl. N, kpl. L = 5070 mm, Beschl. H, kpl. (bauseitig kürzen)</p>	St.	20.03.78 - 30.06.88	3064384	
	<p>Flachrundsraube mit Vierkantansatz verzinkt</p> <p>M6 x 19,5 (20 St.)</p>	St.		3001440	
	<p>Flachrundsraube, Gewinde bis Kopf verzinkt</p> <p>M8 x 22 (20 St.)</p>	St.		3035719	
	<p>Flachkopfschraube mit Vierkantansatz verzinkt</p> <p>M8 x 13 (50 St.) M8 x 16 (50 St.)</p>	St.		3043106 3043208	
	<p>Sechskantschraube mit Ringschneide</p> <p>M8 x 18 (10 St.)</p>	St.		3007928	
	<p>Senkschraube</p> <p>M8 x 17, mit Vierkantansatz verzinkt (20 St.)</p>	St.		3001717	
	<p>Sperrzahnmutter mit Sechskant und Flansch, verzinkt</p> <p>M6 (20 St.)</p>	St.		3001660	



BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____		Bestell-Nr./Komm.: _____		* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
					Auftrags-Nr.: _____	
	Kunden-Name: _____				Tor-Nr.: _____	
	Versand-Anschrift: _____				Produkt.-Nr.: _____	
					Typ: _____	
Ort/Datum: _____				Baujahr: _____		
				Stempel und Unterschrift		

5. Allgemeines Zubehör

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	Sechskantmutter mit Hohlflansch verzinkt M8 (50 St.)	St.		3018270	
	Gewindestift M5 x 8 (20 St.) M8 x 10 (20 St.)	St.		3008363 3001920	
	Spiralspannstift, verzinkt N5 x 16 (10 St.) N8 x 18 (10 St.)	St.		3001881 3002250	
	Blechschaube A 6,5 x 20, mit Sechskant (50 St.) A 6,5 x 16 mit Sperrzahn, Sechskant DACROMET (50 St.) B 6,3 x 16, mit Sechskant und Flansch (50 St.) B 8 x 22 (50 St.)	St.		3042487 3040982 3021742 3037010	
	Blechschaube B 4,2 x 9,5 (10 St.)	St.		3054395	
	Blechschaube B 4,2 x 19, mit Linsensenkkopf und Kreuzschlitz (20 St.) B 4,2 x 13, mit Linsensenkkopf und Kreuzschlitz (20 St.)	St.		3017320 3041758	
	Sechskantholzschaube 8 x 60 (20 St.)	St.		3047355	

BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	*Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____	Versand-Anschrift: _____	Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Ort/Datum: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
			Stempel und Unterschrift	

5. Allgemeines Zubehör

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	Dübel 10, Nylon (20 St.)	St.		3006761	
	Scheibe 9 x 20 x 2 (20 St.)	St.		3001849	

BESTELLUNG	Kunden-Nr.: _____	Bestell-Nr./Komm.: _____	* Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!	
	Kunden-Name: _____		Auftrags-Nr.: _____	Tor-Nr.: _____
	Versand-Anschrift: _____		Produkt.-Nr.: _____	Typ: _____
			Baujahr: _____	
	Ort/Datum: _____		Stempel und Unterschrift	

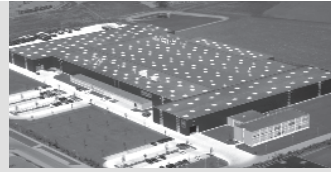
Hörmann: Qualität ohne Kompromisse



Hörmann KG Amshausen



Hörmann KG Antriebstechnik



Hörmann KG Brandis



Hörmann KG Brockhagen



Hörmann KG Dissen



Hörmann KG Eckelhausen



Hörmann KG Freisen



Hörmann KG Ichtershhausen



Hörmann KG Werne



Hörmann Genk NV, Belgien



Hörmann Beijing, China



Hörmann Gadco LLC, Vonore TN, USA

Als einziger Hersteller auf dem internationalen Markt bietet die Hörmann-Gruppe alle wichtigen Bauelemente aus einer Hand. Sie werden in hochspezialisierten Werken nach dem neuesten Stand der Technik gefertigt. Durch das flächendeckende Vertriebs- und Servicenetz in Europa und die Präsenz in Amerika und China ist Hörmann Ihr starker, internationaler Partner für hochwertige Bauelemente. In einer Qualität ohne Kompromisse.

GARAGENTORE

ANTRIEBE

INDUSTRIETORE

VERLADETECHNIK

TÜREN

ZARGEN